



# CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI INGEGNERI

PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA - 00186 ROMA - VIA ARENULA, 71

PRESIDENZA E SEGRETERIA

00187 ROMA - VIA IV NOVEMBRE, 114

TEL. 06.6976701 r.a. - FAX 06.69767048

Ai Consigli degli Ordini  
degli Ingegneri

CONSIGLIO NAZIONALE INGEGNERI

12/11/2010 U-nd/4534/2010



Oggetto: *Giornata di incontri d'affari Italia-Germania, Milano 29 novembre 2010.*

L'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania in Italia ha comunicato a questo Consiglio Nazionale l'iniziativa del Ministero Federale Tedesco per l'Economia e Tecnologia relativa ad un evento di incontri d'affari bilaterali tra i due Paesi.

Per maggiori dettagli sull'evento, che si terrà a Milano il prossimo 29 novembre, si invia la comunicazione pervenuta dall'Ambasciata.

Si invitano codesti Ordini a darne adeguata informativa ai propri iscritti.

Cordiali saluti

*IL CONSIGLIERE SEGRETARIO*  
(Dott.Ing. Alessandro Biddau)

*IL PRESIDENTE*  
(Dott.Ing. Giovanni Rolando)

## Angela CARUSO

---

**Da:** Thomas Nytsch - SBS systems for business solutions [thomasnytsch@sbs-business.com]  
**Inviato:** giovedì 4 novembre 2010 10.48  
**A:** a.caruso@cni-online.it  
**Oggetto:** Invito alla giornata di incontri d'affari Italia-Germania, Milano 29 novembre 2010 + richiesta collaborazione  
**Allegati:** Comunicato\_stamp\_VHP.pdf; Incontri d'affari Italia-Germania ecogermania.it - Milano 29.11.10.pdf

Gentile Dott.ssa Caruso,

in riferimento al nostro colloquio telefonico odierno, Le sottopongo maggiori dettagli sul "Vermarktungshilfeprojekt", un importante evento di incontri d'affari bilaterali Italia - Germania con aziende dei nuovi Länder specializzate nei settori delle **tecnologie ambientali**.

Su incarico diretto del **Ministero Federale Tedesco per l'Economia e Tecnologia**, sono lieto di presentare 21 nuove aziende tedesche innovative e non ancora presenti sul mercato italiano.

Tale evento gode del patrocinio della **Ambasciata della Repubblica Federale di Germania** a Roma, della **Fise-ASSOAMBIENTE**, l'Associazione Imprese Servizi Ambientali, e della **FEDERUTILITY**, la Federazione delle imprese energetiche e idriche. Tra gli altri partner istituzionale e promotori del progetto sono la **AMIS**, l'Associazione Imprese Gestione Rifiuti, la **ENEA**, Agenzia nazionale per le Nuove Tecnologie, l'Energia e lo Sviluppo Economico Sostenibile, la **PROMOS** di Milano e l'**Ordine Architetti P.P.C. Provincia di Milano**.

La giornata di incontri personalizzati e organizzati su appuntamento si terrà a

**Milano, 29 novembre 2010**

ore 9.30 - 17.30

Una Hotel Scandinavia - sala meeting Danimarca  
Via Giovanni Battista Fauchè, 15

L'evento è finanziato dal Governo tedesco e non comporta alcun costo per i partecipanti italiani. Per favorire la comunicazione interculturale e il business sarà offerta l'assistenza di interpreti specializzati.

Per questi motivi, chiedo la disponibilità a collaborare con il Ministero e **promuovere il progetto attraverso i Vostri consueti canali di comunicazione** (sito internet, newsletter o mailing).

La invito a consultare i singoli profili tecnici in lingua italiana dal sito [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) o di scaricare direttamente [l'elenco completo](#) di tutti i profili tecnici per maggiori dettagli. Mi permetto di mandarLe anche un [elenco tematico](#) delle aziende presenti e il [comunicato stampa](#) attuale.

Per ulteriori domande La prego di contattarmi ai miei recapiti e visitare il sito web dedicato al progetto per tutti gli aggiornamenti futuri.

Cordiali saluti,

**Thomas Nytsch**  
***SBS systems for business solutions***

*Ufficio Roma*

Via Giorgio Scalia, 4 | I-00136

tel. +39 06 39031190

fax +39 06 39031161

m. +39 340 2398261

*Büro Berlin*

Budapester Str. 31 | D-10787

tel. +49 (0)30 26012377

[nytsch@sbssystem.com](mailto:nytsch@sbssystem.com)

[www.sbsystem.com](http://www.sbsystem.com)

[www.sbsystem.com](http://www.sbsystem.com)

## COMUNICATO STAMPA

Roma, ottobre 2010

**L'eccellenza tedesca  
nel settore delle tecnologie ambientali in Italia**  
*seconda edizione degli incontri d'affari bilaterali Italia-Germania*

*Milano, 29 novembre 2010*

Un gruppo di 21 aziende tedesche specializzate nei settori della tecnologie ambientali incontreranno il 29 novembre p.v. a Milano, in un'unica giornata, operatori italiani interessati a contatti d'affari e di cooperazione.

Le imprese presenti all'evento coprono un ampio "range" di attività con l'offerta di prodotti/servizi che comprendono macchine e impianti per il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti e delle acque, software per l'ambiente, sistemi di monitoraggio e stoccaggio, impianti per la depurazione dei gas di scarico fino a sistemi ecologici innovativi di isolamento nell'edilizia.

L'evento *ecogermania.it* 2010 rappresenta la seconda edizione della giornata di incontri bilaterali svoltasi con grande successo a Napoli nel 2008. Quest'anno la manifestazione si terrà il prossimo 29 novembre a Milano presso l'**Una Hotel Scandinavia**, sala meeting Danimarca, Via Giovanni Battista Fauchè 15. Gli incontri b2b personalizzati con gli imprenditori tedeschi sono programmati su appuntamento **a partire dalle ore 9,30**. È prevista inoltre l'assistenza gratuita di interpreti specializzati per favorire la comunicazione interculturale e il business.

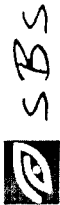
Il progetto è co-finanziato dal **Ministero Federale Tedesco per l'Economia e Tecnologia** e viene sostenuto con il patrocinio della **Ambasciata della Repubblica Federale di Germania** a Roma, della **FISE-Assoambiente**, l'Associazione Imprese Servizi Ambientali, e della **FEDERUTILITY**, la Federazione delle imprese energetiche e idriche.

La società che organizza l'evento, la SBS systems for business solutions con sede a Roma e Berlino, realizza su incarico del Ministero Federale Tedesco da anni e con successo progetti di internazionalizzazione tra Italia e Germania. È già prevista nella primavera 2011 una terza giornata di incontri b2b per garantire una proficua e continua cooperazione tra Italia e Germania nei settori ambientali e della sostenibilità.

Ulteriori informazioni si trovano sul sito ufficiale del progetto [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) oppure contattando i nostri uffici.



Responsabile progetto:  
Thomas Nytsch  
email: [thomasnytsch@sbs-business.com](mailto:thomasnytsch@sbs-business.com), telefono: +39 0639031190



Con il supporto dei:



Ministero Federale  
Tedesco  
dell'Economia  
e Tecnologia

Sulla base di un decreto del  
Bundestag Tedesco

## Giornata di incontri d'affari Italia-Germania nei settori delle

### TECNOLOGIE AMBIENTALI



**Milano, 29 novembre 2010**

ore 9.30 - 17.30

Una Hotel Scandinavia - sala meeting Danimarca  
Via Giovanni Battista Fauchè, 15

Con il patrocinio di



Ambasciata  
della Repubblica Federale di Germania  
Roma



FISE ASSOAMBIENTE



## L'evento e le opportunità per gli operatori italiani

[ecogermania.it](http://ecogermania.it) è il secondo progetto co-finanziato dal Ministero Federale Tedesco per l'Economia e la Tecnologia per i settori delle tecnologie ambientali.

Una giornata di incontri personalizzati, organizzati su appuntamento e con l'assistenza di interpreti specializzati per favorire la comunicazione interculturale e il business.

**L'evento è completamente gratuito per i partecipanti italiani interessati!**

### Incontri personalizzati b2b per:

- avere l'opportunità di incontrare **nuove e moderne** aziende tedesche
- acquisire **tecnologia e Know-how**
- sviluppare business attraverso **cooperazioni commerciali e tecnologiche**
- valutare la fattibilità di possibili attività sul mercato tedesco

Consultate l'elenco tematico qui di seguito e scaricate il catalogo completo dei partecipanti tedeschi su [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it)

## I settori tecnologici

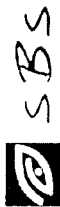
Le 21 imprese tedesche operano nei seguenti settori:

- **Trattamento dell'acqua**  
depurazione, risanamento, disinfezione dell'acqua, tecnologie di pulizia di tubazioni, pulizia basilare di vecchie condotte
- **Software per l'ambiente**  
per aziende erogatrici di energia, l'industria chimica e petrolchimica, i settori acque sanitarie e acque reflue
- **Tecnologie di riciclaggio e trattamento rifiuti**  
riciclaggio di plastica, airbag e apparecchi elettronici, macchine per la sinterizzazione a pressione, riciclo di rifiuti mercuriferi, impianti a scivolo, macchine selezionatrici
- Impianti/prodotti per la **depurazione dei gas di scarico/dell'aria di scarico**
- Sistemi di **stoccaggio ecologici**
- Prodotti di **resine poliesteriche** insature rinforzate con fibre di vetro
- Sistemi di **isolamento ecologici** in fibre di legno

Le imprese di maggior interesse per il Vostro settore sono segnalate con uno sfondo verde nelle prossime pagine

**Per aderire basta inviare il relativo modulo di adesione via Fax o online.**

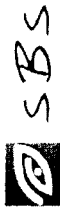
Per ulteriori informazioni: [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) - tel. 06 390 311 90 - fax 06 390 311 61



## Trattamento dell'acqua

depurazione, risanamento, disinfezione dell'acqua, tecnologie di pulizia di tubazioni, pulizia basilare di vecchie condotte etc.

Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>AGO Hydroair GmbH</b>	Produzione di impianti per: <ul style="list-style-type: none"><li>la tutela delle acque e degli impianti di ingegneria idraulica</li><li>la depurazione delle acque di scarico industriali</li><li>il risanamento delle acque</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Città e comuni: uffici per la tutela ambientale, per le acque demaniali, Vigili del Fuoco, impianti di depurazione</li><li>protezione civile, autorità competenti in materia ambientale</li><li>raffinerie, porti, centrali elettriche, depositi di carburanti</li></ul>	Partner di distribuzione che siano già in contatto con i gruppi di clienti cercati
<b>Bluevita GmbH</b>	Piccoli impianti di depurazione biologica e serbatoi di raccolta con tecnica a doppia parete in polietilene resistente alle acque di scarico (PE); impianti completi anche come set di equipaggiamento a posteriori per fosse di calcestruzzo già esistenti o fosse di calcestruzzo nuove.	<ul style="list-style-type: none"><li>Abitanti di zone senza allacciamento alla rete centrale di smaltimento delle acque di scarico</li><li>proprietari di strutture (orticelli, case per le vacanze, yacht, aziende agricole etc.) che si servono di uno smaltimento decentralizzato</li><li>imprese alberghiere e simili in zone di campagna</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Produttori di piccoli impianti di depurazione (come partner di produzione)</li><li>partner di distribuzione e/o commercianti nei settori della tecnologia ambientale o dell'edilizia sotterranea</li><li>imprese di maggior calibro attive nell'edilizia sotterranea</li></ul>
<b>EUT GmbH</b>	Apparecchi per processi elettrolitici: da piccole celle elettrolitiche a celle elettrolitiche su scala pilota e per uso tecnico, fino a impianti di grande potenza. <ul style="list-style-type: none"><li>Riciclaggio di soluzioni acide e caustiche</li><li>Impianti ad elettrolisi per la cura di bagni galvanici al nichel e per il recupero di metallo</li><li>Impianti per la disinfezione dell'acqua</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Produttori di schede di circuiti stampati (i settori del riciclaggio di soluzioni acide e caustiche, recupero di metalli, trattamento delle acque di scarico)</li><li>industria galvanica, per i settori del trattamento delle acque di scarico e del recupero di metalli (nichel, rame, indio)</li><li>ospedali, alberghi, complessi per uffici e sim.</li><li>sanatori, piscine, catene di hotel</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Clienti finali in campo industriale</li><li>partner di distribuzione che eseguano anche parte della manutenzione</li></ul>



Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>newtec Umwelttechnik GmbH</b>	<p>Soluzioni per un'efficace disinfezione ecologica dell'acqua potabile nelle centrali idriche mediante elettrolisi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• disinfezione elettrolitica dell'acqua potabile nelle centrali idriche</li><li>• prevenzione efficace della legionella e del biofilm nei sistemi per l'acqua potabile calda e fredda</li><li>• igienizzazione senza prodotti chimici di umidificatori dell'aria e climatizzatori</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Centrali idriche</li><li>• hotel, ospedali, case di riposo, caserme, centri sportivi (prevenzione della legionella in sistemi per l'acqua calda e fredda potabile)</li><li>• industria cartaria, industria alimentare e delle bevande, centrali elettriche ecc. agricoltura</li><li>• produttori di imballaggi</li><li>• imprese di pulizia di serbatoi</li><li>• amministratori di edifici</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Partner commerciali e ditte installatrici</li><li>• produttori di impianti di trattamento dell'acqua in qualità di integratori di sistema</li><li>• clienti finali (vedi target clienti)</li></ul>
<b>UNIÖR Universal-Rohrreinigung-GmbH</b>	<p>Speciali tecnologie di pulizia per condotte forzate:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sviluppo e costruzione di raschiatori per la pulizia e la calibrazione</li><li>• consulenza, progettazione, esecuzione di pulizie con raschiatori</li><li>• calibrazione con raschiatori</li><li>• localizzazione di tubazioni, punti danneggiati e ostacoli al deflusso</li><li>• sterilizzazione di tubazioni</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Associazioni per la gestione di acqua potabile e acque reflue, autorità ed enti che gestiscono sistemi di tubazioni</li><li>• industrie che gestiscono condotte forzate</li><li>• ditte di pulizia delle tubazioni</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ditte di pulizia di tubazioni e associazioni che applichino la tecnologia con raschiatore della UNIÖR con la formula del franchising</li><li>• partner commerciali</li><li>• clienti finali dei target menzionati</li></ul>
<b>UST GmbH</b>	<p>Impianti di trattamento dell'acqua basati sul metodo UV-C e la ultrafiltrazione:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• impianti di trattamento dell'acqua UV-C per piscine, stagni e per la produzione di acqua potabile</li><li>• impianti di ultrafiltrazione per l'industria di lavorazione dei metalli / industria dei pneumatici</li><li>• fabbricazione di impianti di produzione di acqua potabile piccoli e compatti per abitazioni private e barche</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• commercianti</li><li>• produttori, che fabbricano impianti a raggi UV</li><li>• imprese industriali con acque di scarico oleose</li><li>• fabbricanti di imbarcazioni/produttori di accessori per imbarcazioni</li><li>• produttori di accessori per caravan</li><li>• grandi magazzini di materiale per il fai da te/negozianti specializzati nella vendita di materiali per l'edilizia</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• grossisti e rivenditori per piscine, accessori per stagni e depurazione dell'acqua</li><li>• produttori di erogatori d'acqua</li><li>• imprese industriali (settore dell'indotto per l'industria automobilistica)</li><li>• industria di lavorazione dei metalli</li><li>• industria dei pneumatici</li></ul>

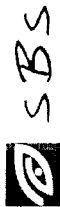
Nome Azienda TDC GmbH	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<p>Prodotti in plastica rinforzata con fibra di vetro (PRFV) e soluzioni complete in tutte le dimensioni e per tutti i livelli di pressione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rivestimento di tubi con il sistema "pau wrap"</li> <li>• strutture di copertura in GF-UP per la costruzione di impianti chimici, di depurazione, discariche etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Industria edile e fornitori del settore edile</li> <li>• aziende d'erogazione dell'acqua e acque reflue</li> <li>• fabbricanti e gestori di impianti di trattamento delle acque reflue e di depurazione</li> <li>• aziende erogatrici d'energia, di gas e gestori delle reti di condotte del gas</li> <li>• esercenti di discariche e comuni</li> <li>• case farmaceutiche</li> <li>• fabbricanti di tubi, installatori di condotte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• clienti finali dei target menzionati</li> <li>• partner di distribuzione</li> <li>• studi d'ingegneria</li> <li>• rivenditori di tubi e materiali</li> <li>• imprese edili</li> </ul>	

### Software per l'ambiente

Nome Azienda Barthauer Software GmbH	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<p>Software per sistemi informativi territoriali (GIS): prodotto multi-layer su base client-server con server di dati territoriali autonomo; diversi layer specifici delle aree canalizzazioni, acqua, gas e cavi; layer studiati per le esigenze della pianificazione della rete e relativo sistema d'informazione e gestione; integrazione con programmi gestionali come SAP, soluzioni mobili e su base web</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aziende d'erogazione dell'acqua e smaltimento acque reflue</li> <li>• studi di progettazione delle infrastrutture</li> <li>• società ed enti municipalizzati</li> <li>• aziende municipali</li> <li>• aziende d'erogazione servizi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distributori con esperienza nel settore CAD/GIS</li> <li>• studi di progettazione nei settori idrico e reti fognarie</li> <li>• costruttori di reti idriche/ fognarie</li> <li>• case di software con un proprio sistema CAD/GIS</li> <li>• università con facoltà di ingegneria civile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clienti finali (vedi target clienti)</li> <li>• partner di distribuzione e assistenza</li> </ul>
<p><b>Q-SOFT GmbH</b></p> <p>Soluzioni tecnologiche di gestione dello smaltimento e del riciclaggio; soluzioni software per il controllo e l'ottimizzazione di tutti i processi: dal disbrigo delle commesse, alla gestione e ottimizzazione delle risorse fino alle valutazioni per il management e le autorità di controllo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrali termoelettriche e di riscaldamento</li> <li>• inceneritori</li> <li>• impianti di riciclaggio dei rifiuti</li> <li>• centrali a combustibili derivati dai rifiuti (centrali a CDR)</li> </ul>		

**Sistemi/servizi di monitoraggio e stoccaggio**  
di impermeabilizzazione degli edifici, dei impianti di stoccaggio sotterranei e di pozzi

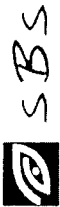
Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>PROGEO Monitoring GmbH</b>	<p>Tecnologie innovative per il monitoraggio della tenuta e la localizzazione di perdite in sistemi di impermeabilizzazione ad es. di tetti piani, discariche, bacini idrici, gallerie e parcheggi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sistemi di monitoraggio tenuta <b>g e o l o g g e r</b>® per l'edilizia sotterranea e la protezione dell'ambiente;</li> <li>• sistemi di segnalazione perdite <b>s m a r t e x</b>® per l'edilizia del soprassuolo</li> </ul>	<p><b>Target Clienti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per i sistemi di monitoraggio tenuta: esercenti di discariche, autorità competenti in materia ambientale, imprese edili</li> <li>• Per i sistemi di segnalazione perdite: architetti, appaltatori e investitori; property e facility management di imprese che gestiscono un gran numero di edifici; amministrazioni immobiliari</li> </ul>	<p><b>Partner ideale per l'Italia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>g e o l o g g e r</b>® :</li> <li>• commercianti di geosintetici</li> <li>• studi d'ingegneria per progetti di discariche</li> <li>• <b>s m a r t e x</b>® :</li> <li>• architetti</li> <li>• imprese edili</li> </ul>
<b>Geso mbH</b>	<p>Applicazioni e prodotti <i>customizzati</i> basati su sistemi di sensori a fibre ottiche per la misurazione della temperatura e della deformazione;</p> <p><i>servizi</i>: sistema di misurazione lineare e controllo della qualità per impianti di stoccaggio sotterranei e pozzi di produzione</p> <p><i>prodotti</i>: sistemi di monitoraggio di tenuta, di rilevazione incendi covanti e sistemi di misurazione lineare della temperatura</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aziende erogatrici di energia</li> <li>• industria chimica e petrolchimica</li> <li>• tecnologia ambientale e impianti idrici</li> <li>• esercenti di discariche</li> <li>• gestori di dighe e di argini</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clienti finali (dei gruppi target specificati)</li> <li>• studi di progettazione</li> <li>• istituti di ricerca</li> </ul>
<b>LaCont Umwelttechnik GmbH</b>	<p>Sistemi di stoccaggio affidabili ed ecologici per sostanze pericolose che inquinano l'acqua e sostanze combustibili:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vasche di raccolta in acciaio e PE</li> <li>• scaffali e armadi per sostanze pericolose</li> <li>• container di sicurezza e a comparti per la protezione delle acque e antincendio</li> <li>• costruzione di impianti</li> <li>• sistemi di stoccaggio per bombole di gas</li> <li>• settore sicurezza e contenitori</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Industria</li> <li>• Laboratori: ad es. ospedali, università, ecc.</li> </ul>	<p>Partner commerciali come distributori nel mercato italiano con esperienza con prodotti simili</p>



## Tecnologie e servizi di riciclaggio e trattamento rifiuti

riciclaggio di plastica e di airbag, fornitura di mercurio puro e purissimo, riciclo/smaltimento di rifiuti mercuriferi

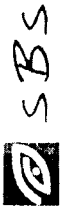
Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>Entsorgungstechnik Bavaria GmbH</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impianti di selezione per la carta usata e per i rifiuti domestici e industriali;</li><li>• impianti per il riciclaggio di pneumatici vecchi e di rottami elettronici;</li><li>• impianti speciali per il trattamento di materiale riciclabile;</li><li>• impianti di triturazione e sistemi per la distruzione di documenti e di supporti dati;</li><li>• impianti di pressatura in balle, tecnologia di movimentazione e sistemi di compressione mobili</li><li>• impianti di depolverazione, scivoli per rifiuti e biancheria</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Imprese di smaltimento: ditte che si occupano di smaltimento e cernita di rifiuti</li><li>• imprese di riciclaggio</li><li>• rigeneratori</li><li>• esercenti di impianti di selezione</li><li>• società di distruzione dei documenti</li><li>• imprese di riciclaggio di pneumatici usati</li><li>• imprese di compostaggio</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• imprese di smaltimento,</li><li>• imprese di riciclaggio,</li><li>• imprese di selezione della carta usata,</li><li>• società che si occupano di distruggere documenti</li></ul>
<b>ERZ GmbH</b>	<p>PYRO-mobil è un'apparecchio trasportabile per innescare la combustione di airbag senza pericolo;</p> <p>servizi di disassemblaggio ecologico di computer ed elettrodomestici e di analisi non distruttive di metalli ferrosi e non ferrosi mediante analizzatori a raggi x</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Industria automobilistica e dell'indotto</li><li>• imprese di riciclaggio di veicoli e merci industriali</li><li>• industria della plastica</li><li>• grandi imprese di smaltimento e imprese di smaltimento cittadine, consorzi</li><li>• imprese industriali per la fabbricazione di moduli, elettrodomestici e componenti elettronici</li><li>• istituti di ricerca, università</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clienti finali dei target menzionati</li><li>• servizi ingegneristici per: Imprese industriali, ingegneri, imprese di riciclaggio, unità di ricerca nelle università</li></ul>
<b>GABOR Entsorgung und Recycling GmbH &amp; Co. KG</b>	<p>Vendita della tecnologia di sinterizzazione a pressione o di un impianto usato che viene adoperato per la fabbricazione di lastre in plastica provviste del marchio registrato "GABORIT®"</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Industria della plastica in poliolefine</li><li>• imprese di riciclaggio della plastica</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clienti finali dei target menzionati</li></ul>



<b>Nome Azienda</b>	<b>Prodotti e servizi</b>	<b>Target Clienti</b>	<b>Partner ideale per l'Italia</b>
<b>GMR Gesellschaft für Metallrecycling mbH</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riciclo/smaltimento di rifiuti mercuriferi mediante distillazione termica sottovuoto</li><li>• Fornitura di mercurio puro e purissimo</li><li>• Riciclaggio di materiali contenenti selenio</li></ul>	<p>Clienti finali per il mercurio: elettrolisi di cloro-alcali, industria chimica, fabbricanti di lampade fluorescenti e di strumenti di misurazione, produttori di amalgama, esercenti di porosimetri</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• potenziali fornitori di rifiuti: utilizzatori di mercurio, imprese di smaltimento di rottami metallici, centri di separazione dei metalli nobili, produttori di petrolio e gas naturale, depositi di rifiuti speciali</li><li>• uffici per la tutela ambientale, camere del commercio, ispettorati del lavoro</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clienti finali per la vendita di mercurio</li><li>• Acquisto di rifiuti mercuriferi da imprese di smaltimento, centri di separazione dei metalli nobili, produttori di petrolio e gas naturale</li></ul>
<b>Herbert Lindau Entsorgungstechnik UG</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impianti a scivolo per rifiuti e carta</li><li>• scarichi automatici dell'acqua torbida per gli impianti di depurazione</li><li>• impianto di aspirapolvere centralizzato</li><li>• impianti a scivolo per la biancheria</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hotel</li><li>• appartamenti</li><li>• case di cura</li><li>• ospedali</li><li>• impianti industriali</li><li>• edifici amministrativi (municipi, grande industria)</li><li>• impianti di depurazione</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Architetti e progettisti</li><li>• gestori di impianti di depurazione</li></ul>
<b>RTT Steinert GmbH</b>	<p>Macchine selezionatrici per la gestione dei rifiuti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• identificazione di diversi materiali</li><li>• cernita di materie plastiche dello stesso tipo, quali PET, PP e PE dai rifiuti di imballaggio, di materie plastiche "tecniche" e metalli da rottami elettronici e di PVC da combustibili CDR</li><li>• sistemi di selezione a induzione, raggi X e in base al colore</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aziende addette alla cernita di scarti industriali, domestici e d'imballaggio</li><li>• imprese di riciclaggio per la trasformazione di materie plastiche e metalli</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rappresentanti e imprese con prodotti come trituratori, separatori ad aria, presse imballatrici, vagli, separatori di materiali ferrosi e non ferrosi e tecnologie di movimentazione per lo stesso target di clienti</li><li>• rivenditori di impianti completi per questo settore</li><li>• clienti finali dei target clienti menzionati</li></ul>

## Impianti/prodotti per la depurazione dei gas di scarico/dell'aria di scarico

Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>E.S.C.H. GmbH</b>	<p>ESCHSORB è un metodo per l'adsorbimento di diossine e mercurio da canali per gas di scarico, di forni elettrici e impianti di sinterizzazione;</p> <p>impianti di dosaggio, iniezione, adsorbimento e trasporto per altiforni, acciaierie elettriche e a ciclo integrale, gruppi per la fusione dell'alluminio e altri impianti industriali</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Settore metallurgico</li> <li>• cementifici</li> <li>• centrali elettriche</li> <li>• impianti chimici</li> </ul>	<p>Clienti finali dei target clienti menzionati</p>
<b>UGN Umwelttechnik GmbH</b>	<p>Sviluppo, produzione e distribuzione/commercializzazione di prodotti per la depurazione biologica e chimico-biologica di biogas e aria di scarico;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• filtri e barriere di impermeabilizzazione contro i carichi di sostanze tossiche e i cattivi odori;</li> <li>• servizi ingegneristici per impianti di depurazione dell'aria di scarico, dei biogas e impianti di trattamento dei rifiuti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esercenti e gestori/proprietari di impianti di scarico e discariche</li> <li>• stabilimenti industriali e commerciali con problemi di scarico dell'aria derivante dai processi di produzione e da impianti di trattamento dell'acqua</li> <li>• fabbricanti/gestori di impianti di biogas</li> <li>• abitazioni private</li> <li>• studi d'ingegneria e progettisti di impianti di scarico/depurazione e di biogas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importatori/grossisti per impianti di scarico e edilizia sotterranea</li> <li>• rappresentanti</li> <li>• studi di ingegneria</li> <li>• partner di distribuzione</li> <li>• produttori di impianti di depurazione dell'aria di scarico biologici</li> <li>• progettisti e fabbricanti di impianti di biogas</li> </ul>



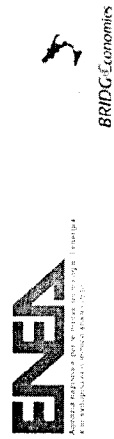
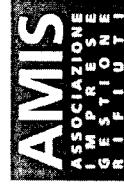
## Sistemi di isolamento ecologici

Nome Azienda	Prodotti e servizi	Target Clienti	Partner ideale per l'Italia
<b>Unger-Diffutherm GmbH</b>	<p>Sistemi di isolamento ecologici in fibra di legno moderni e tecnicamente bilanciati:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• isolamento termico a cappotto</li><li>• isolamento per pareti interne</li><li>• pannelli isolanti flessibili per intercapedini</li><li>• sistemi di tenuta ad aria e vento</li><li>• ottima protezione dalla calura estiva</li><li>• isolamento acustico dell'edificio</li><li>• buona reazione in caso di incendio</li><li>• azione capillare profonda</li><li>• sistemi traspiranti che regolano l'umidità presente nell'edificio</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installatori</li><li>• industria delle case prefabbricate</li><li>• architetti e progettisti</li><li>• grossisti con "pensiero sistematico"</li><li>• rivenditori nei settori mercato del legno, materiali per l'edilizia e per l'edilizia ecologica</li><li>• committenti che costruiscono una nuova casa o intendono risanare un edificio già esistente in modo non inquinante</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Industria delle case prefabbricate</li><li>• grossisti con "pensiero sistematico"</li><li>• rivenditori specializzati in prodotti per l'edilizia sostenibili</li><li>• installatori con organizzazione per la vendita</li><li>• una filiale locale con gestione indipendente / un partenariato in franchising sotto lo stesso nome</li></ul>

Vers. 03/11/2010AI

Per ulteriori informazioni: [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) - tel. 06 390 311 90 - fax 06 390 311 61

Con il patrocinio e la collaborazione di



Per ulteriori informazioni: [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) - tel. 06 390 311 90 - fax 06 390 311 61



### Modulo di adesione

giornata di incontri d'affari Italia-Germania nei settori delle tecnologie ambientali

**Milano, 29 novembre 2010, ore 9.30 - 17.30**

Una Hotel Scandinavia - sala meeting Danimarca  
Via Giovanni Battista Fauché, 15

*Si prega di inviare l'adesione al n. di fax 06 39 720 823*

### I NOSTRI DATI AZIENDALI

Ragione sociale e forma giuridica:

Istituzione: Anno di fondazione:

Indirizzo:

CAP e Città:

Nome e cognome interlocutore:

Posizione:

Telefono:

Fax:

Sito internet:

Occupati:

Tipologia attività:

### Descrizione del tipo di cooperazione desiderata:

Acquisto diretto:

Distributore:

Joint-Venture:

Agente / rappresentante:

Altro

**Sì, siamo interessati ad incontrare le seguenti imprese:**

1)

2)

3)

4)

Nella località di: Milano sede da Voi proposta

Milano

CAP e Città:

Necessità di interprete: SÌ NO

SÌ NO

La nostra azienda sarà presente con i seguenti interlocutori:

1)

2)

Cellulare:

Sito internet:

No, non possiamo partecipare all'incontro ma siamo interessati ad incontrare le ditte sopraindicate presso la nostra sede.

E-Mail:

No, non siamo interessati ad un incontro per i seguenti motivi:

Fatturato (€):

**La partecipazione per le aziende e istituzioni italiane  
non comporta alcun costo.**

Per ulteriori informazioni: [www.ecogermania.it](http://www.ecogermania.it) - tel. 06 390 311 90 - fax 06 390 311 61